**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine

Herausgeber: Suisse magazine

**Band:** - (2016) **Heft:** 317-318

Rubrik: [Impressum]

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## www.suissemagazine.com

Numéro 317-318 - janvier-février 2016

RÉDACTION

Directeur de la publication :
Philippe Alliaume.
Directeur artistique :
Jérôme Liniger.
Ont collaboré à ce numéro :
Denis Auger, Alain-Jacques Czouz-Tornare,
Juliette David, Michel Gournaz, M° Marco Itin,
Jérôme Liniger, Henriette Nicolet.
Rédaction de Suisse Magazine,
9, rue Sadi-Carnot, 92170 Vanves.
Tél. : +33 (0)1 41 08 13 92.
Fax : +33 (0)9 53 21 16 93.
redaction@suissemagazine.com

Blog: http://blog.suissemagazine.com

#### **RÉALISATION ET IMPRESSION**

Imprimerie Chirat 744, rue de Sainte-Colombe 42540 Saint-Just-la-Pendue





## CRÉDIT-PHOTOS

Une : Tero Repo p. 2 : ST/swiss-image.ch/ Andreas Gerth – Tim Guldimann p. 34 : Bertrand Humbert pp. 2, 20, 30, 31, 35, 36 : DR

#### **INFORMATIONS LÉGALES**

Fondé en 1955. Éditeur : Franco-Suisse de Publications, Sàrl de presse. Gérante : Martine Roesch. Associés : Juliette et Philippe Alliaume. Siège Social : 9, rue Sadi-Carnot, 92170 Vanves. SIRENE : 413 199 308 RCS Nanterre. APE : 5814Z - TVAIC : FR16413199308. CPPAP N° 0417 K 81552 - ISSN N° 1274-7769. Dépôt légal à parution © 1997-2016 FSP Sàrl

La rédaction n'est pas responsable de la perte ou de la détérioration des textes ou photos qui lui sont adressés pour appréciation. Reproduction après accord formel sous réserve de mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.

#### **ABONNEMENTS**

Suisse Magazine - Service abonnements, 15 rue de Méry, 60420 Ménévillers. Tél. 03 44 51 97 21. Courriel : abonnement.bii@gmail.com

# **ANNONCEURS**

Pour communiquer dans Suisse Magazine, merci de nous contacter.

Tél.: +33 (0) 1 41 08 13 92 publicite@suissemagazine.com

# **FUNDGRUBE**



Son nom n'apparaissait pas en signature de nos articles, mais elle a beaucoup travaillé en coulisses. Marie-Hélène Humbert était une amie très chère et notre efficace archiviste. Exigeante mais délicate, discrète voire même secrète, Marie-Hélène se disait une « pinéguette » lorraine aimant se ressourcer à l'île d'Aix.

Elle avait pris l'habitude de venir égayer de ses éclats de rire nos petits bureaux à l'heure du déjeuner. Dévoreuse professionnelle de scénarios mais encore plus de livres, elle avait soigneusement lu et inventorié nos bibliothèques et nous avait dotés d'un précieux outil de recherche.

Elle nous a quittés le jour de *Thanksgiving* 2015, ayant fait preuve d'un courage qui force l'admiration, et toute l'équipe de *Suisse Magazine* adresse ses pensées à Bertrand, à Julia, à Clémence et à tous ses proches et amis.

#### COURRIER

La lecture toujours aussi agréable et intéressante de *Suisse Magazine* m'offre ce mois-ci une petite surprise. Je lis l'article de Michel Goumaz « L'hiver sans ski alpin », si évocateur et qui me fait rêver. Et qu'est-ce que j'apprends ? Qu'après avoir effectué la descente en luge de Preda à Bergün, je pourrai, en remontant en train, m'offrir « le passage par le célébrissime viaduc de la Landwasser » ! Vous permettrez à quelqu'un qui a de nombreuses fois parcouru à pied et en train ce magnifique trajet de l'Albula, de réagir ! Le viaduc de la Landwasser est situé plus bas, entre Tiefencastel et Bergün ! J'aime trop cette région en général et ses lignes ferroviaires en particulier pour laisser passer ça ! Mais sans rancune, bien sûr, j'aime également trop les articles de Michel Goumaz pour lui en vouloir ! Merci pour votre attention et pour votre revue que je lis toujours avec tant de plaisir! Bon courage.

Bravo, cher lecteur, d'avoir aperçu cette erreur qui a même échappé aux responsables des Chemins de fer rhétiques...

Merci aussi aux nombreux lecteurs qui, à l'occasion de conférences données ici ou là, formulent à l'orateur des félicitations qu'il s'empresse de partager avec toute l'équipe.

### SOUTENIR LA SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE DE BIENFAISANCE

La Société helvétique de bienfaisance (SHB), née en 1820, s'est donné pour mission d'aider les Suisse de France en difficulté. Cette aide peut être matérielle (financement de loyers, paiement de factures, de forfaits hospitaliers, achat de vêtements...), psychologique, juridique ou sociale (soutien et assistance lors de maladies, visites aux personnes isolées...). Les 20 bénévoles de la SHB ont ainsi mené une centaine d'interventions l'an dernier.

Pour continuer son action, elle a besoin de votre soutien.

SHB, 10 rue Minard, 92130 Issy-les-Moulineaux. Tél. 01 47 36 01 65.

ABONNEZ-VOUS			
Nom	fevner ZVL6, vondredt de TATE	Prénoi	mculings touch the completions of the contract of the co
Adresse	G-Streb altalism	d samedierdi	Code postal
Ville	Duoismin u	Annalk Lo	Pays
Courriel	nt-Gall	is2 0002-HD 3	Téléphone
France :	1 an 50 € 🗍	2 ans 88 € 🗖	Abonnement de soutien 74 € □
Étranger :	1 an 55 € 🗖	2 ans 98 € 🗖	Abonnement de soutien 105 € □

A copier ou photocopier : Règlement par chèque bancaire ou postal, libellé à l'ordre de SUISSE MAGAZINE, Service abonnements, 15 rue de Mény, 60420 Ménévillers, Tél. : 03 44 51 97 21 Paiements par Visa ou prélèvement : nous contacter à abonnements@suissemagazine.com

SM317-318